

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная  Ассамблея
СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ
Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
28-е заседание,
состоявшееся в среду,
4 ноября 1992 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 28-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ДЕКАНЬ (Венгрия)
(заместитель Председателя)

затем: г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия)
(Председатель)

затем: г-н ДЕКАНЬ (Венгрия)
(заместитель Председателя)

затем: г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия)
(Председатель)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 95 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НАРКОТИКИ

ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/47/SR.28
5 February 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

ПУНКТ 95 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НАРКОТИКИ (А/47/378, А/47/471, А/47/80-S/23502, А/47/112-S/24238, А/47/344, А/47/391, А/47/82-S/23512, А/47/210, А/47/375-S/24429 и А/47/564)

1. Г-н РИЧАРДСОН (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) говорит, что незаконный оборот наркотиков, порождающий сети организованной преступности и представляющий собой угрозу для социальной, экономической и политической структуры общества, требует от международного сообщества активизации усилий, направленных на борьбу с ним. Следует учитывать, что реальная эффективность любой программы действий в этой сфере не будет достигнута, если такие программы не будут осуществляться в глобальном масштабе, поскольку речь идет о зле, которое затрагивает как страны-производители, так и страны транзита и страны-потребители.

2. Государства - члены Европейского сообщества считают Организацию Объединенных Наций необходимым центром координации усилий по борьбе против незаконного оборота наркотиков во всех его аспектах. Поэтому они участвовали в реализации различных инициатив, в том числе в принятии в 1988 году Конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, и призывают все государства ратифицировать этот международный документ и предварительно выполнять его положения до тех пор, пока он не вступит в силу для каждого из них.

3. Государства - члены Европейского сообщества также участвовали в работе семнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, на которой была принята Всемирная программа действий (резолюция S-17/12), и Всемирного совещания министров, где в мае 1990 года была принята Лондонская декларация. На региональном уровне они приняли участие в Паневропейской конференции, состоявшейся в 1991 году.

4. Идея возложить ответственность за все мероприятия Организации Объединенных Наций по борьбе против незаконного оборота наркотиков на один орган, а именно на Международную программу Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами (МПКНСООН), доказала свою конструктивность и обуславливает необходимость в дополнительных добровольных взносах, а также в увеличении объема ассигнований из регулярного бюджета. Однако очевиден тот факт, что, учитывая финансовое положение Организации Объединенных Наций и национальных правительств, будет невозможно существенно увеличить объем ресурсов этой программы и что как система Организации Объединенных Наций, так и международные финансовые учреждения должны будут развивать с ней тесное сотрудничество с целью повысить эффективность ее мероприятий.

5. Меры, принимаемые на региональном и субрегиональном уровнях и разработанные на таких форумах, как совещания руководителей национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках (ХОНЛЕА), всегда будут представлять собой важное дополнение международных усилий. Так, государства - члены Европейского сообщества поддерживают инициативу МПКНСООН

/...

(Г-н Ричардсон, Соединенное Королевство)

по созыву региональных технических консультативных совещаний в Исламабаде и Бейруте. В рамках Европейского сообщества его государства-члены осуществляют сотрудничество через группу старших межправительственных координаторов (СЕЛАД) и через Группу Треви, в состав которой входят министры внутренних дел и юстиции. Кроме того, члены Европейского совета в Маастрихте на совещании договорились создать европейский центр по контролю над наркотиками, который будет предоставлять государствам - членам Сообщества сопоставимые данные о наркотических средствах.

6. Европейское сообщество объявило неделю с 16 по 22 ноября Европейской неделей предотвращения незаконного использования наркотиков. В число предусмотренных в рамках этой недели мероприятий входит конференция по профилактике наркомании продолжительностью два дня, которая состоится в Лондоне. Государства - члены Европейского сообщества сотрудничают также с другими европейскими странами в этой области через Группу по вопросам сотрудничества в борьбе со злоупотреблением наркотиками и их незаконным оборотом (Группа Помпиду). В целях борьбы против незаконного оборота наркотиков члены Европейского совета в Люксембурге на совещании договорились создать Европейское следственное управление по уголовным делам, известное как Европол; его отдел по борьбе с наркотиками начнет функционировать 1 января 1993 года.

7. Государства - члены Европейского сообщества уделяют первоочередное внимание предотвращению незаконного использования химических прекурсоров и с этой целью продолжают сотрудничать с Целевой оперативной группой по химическим веществам, которая успешно разработала положения статьи 12 Конвенции 1988 года. В этой связи Европейское сообщество поддерживает принятую Экономическим и Социальным Советом в июне прошлого года резолюцию, в которой предусматривалась передача мероприятий, проводившихся до настоящего времени этой Целевой оперативной группой, в ведение МПКНСООН. Страны Европейского сообщества приняли законы, в которых в полной мере учтены рекомендации Целевой оперативной группы по химическим веществам, касающиеся торговли химическими прекурсорами с третьими странами. Европейское сообщество также участвует в реализации инициатив, связанных с осуществлением этих рекомендаций в других странах, особенно в Азии, Восточной Европе и Латинской Америке.

8. Крайне важно, чтобы все правительства приняли соответствующие законы, с тем чтобы объявить уголовно наказуемым деянием "отмывание" денег, полученных в результате производства и незаконного оборота наркотиков, и замораживать и конфисковывать активы торговцев наркотиками. Европейское сообщество поддерживает в этой связи работу, проводимую Специальной группой по финансовым мероприятиям, и подготовила директиву о недопущении использования финансовых систем государств - членов Сообщества для "отмывания" денег, которая вступит в силу 1 января 1993 года и в которой найдут отражение основные рекомендации Специальной группы по финансовым мероприятиям.

/...

(Г-н Ричардсон, Соединенное Королевство)

9. Европейское сообщество считает, что масштабы законного оборота наркотиков могут быть сокращены посредством более широкого сотрудничества между таможенными управлениями, международными транспортными агентствами, экспортерами и импортерами, и поэтому его государства-члены активно участвуют в реализации инициативы, выдвинутой с этой целью Советом таможенного сотрудничества на Лондонском экономическом совещании в верхах, состоявшемся в 1991 году.

10. Европейское сообщество и его государства-члены продолжают сотрудничать с развивающимися странами, с тем чтобы оказать им помощь в борьбе со злоупотреблением наркотиками, их производством и распространением. Это обязательство отражено в различных соглашениях о сотрудничестве, недавно заключенных Европейским сообществом с некоторыми развивающимися странами.

11. Наконец, страны Европейского сообщества, признавая важность комплексного подхода ко всем аспектам проблемы наркотиков, внесли добровольные взносы в МПКНСООН и предоставляют важную двустороннюю помощь в области замещения культур, комплексного развития сельских районов и предотвращения незаконного использования наркотиков и наказания за него.

12. Г-жа ТАХИР-КЕЛИ (Соединенные Штаты Америки) говорит, что три года назад международное сообщество объединило свои усилия с целью объявить войну незаконному наркобизнесу, злу, которое таит в себе серьезнейшую угрозу развитию, демократии и экономической стабильности. В процессе незаконной торговли наркотиками происходит диверсификация предложения и открываются новые рынки сбыта: потребление кокаина в Европе, Азии и Африке возросло, и торговцы наркотиками создают новые сети в странах Восточной Европы, недавно получивших независимость, и в Афганистане. Цена этого расширения незаконной торговли наркотиками - эскалация насилия, преступность, значительные затраты на реабилитацию, падение производительности и ослабление экономики. Кроме того, земледельцам приходится иметь дело с конкурентами, которые финансируют свою деятельность за счет нарко-долларов. В связи с таким увеличением масштабов наркобизнеса необходимо принимать более скоординированные и эффективные меры на национальном и международном уровнях в рамках системы Организации Объединенных Наций.

13. В Соединенных Штатах, являющихся крупнейшим потребителем незаконных наркотиков в мире, главная проблема состоит в том, чтобы добиться сокращения внутреннего потребления. С этой целью федеральное правительство финансирует программы стоимостью 2300 млн. долл. США, что вдвое превышает аналогичные ассигнования, выделявшиеся всего три года назад.

14. За последние три года на международном уровне отмечается более активное проявление политической воли к борьбе с наркотиками, что привело к некоторым существенным изменениям положения дел в этой области. В числе этих изменений следует упомянуть о сокращении выращивания коки в мире и производства опиума в Таиланде, Лаосе и Мексике; более активном проявлении политической воли к принятию конкретных мер по борьбе против производства наркотиков в странах Юго-Восточной и Юго-Западной Азии; проведении совещания на высшем уровне в Сан-Антонио и уничтожении 6000 гектаров плантаций опийного мака в Колумбии.

/...

(Г-жа Тахир-Кели, Соединенные Штаты)

Также достигнут существенный прогресс в деле контроля над химическими прекурсорами, необходимыми для производства кокаина, героина и других наркотических средств.

15. Однако, чтобы непрерывно двигаться вперед, необходимы многосторонние усилия. Поэтому вызывает оптимизм тот факт, что с 1988 года Конвенцию ратифицировало еще 14 стран, и, таким образом, количество государств - участников этого международного документа в настоящее время увеличилось до 69. Кроме того, Экономический и Социальный Совет постановил содействовать осуществлению положений Конвенции, приняв резолюцию о развитии сотрудничества в пресечении незаконного оборота на море, и были предприняты важные совместные усилия с целью предотвратить "отмывание" денег, получаемых в результате оборота наркотиков.

16. Правительство Соединенных Штатов приветствует ту ведущую роль, которую играет МПКНСООН в мероприятиях, направленных на сокращение масштабов международной торговли наркотиками. Оно также приветствует расширение стратегий Организации Объединенных Наций в области борьбы с наркотиками посредством реализации субрегиональных проектов в Юго-Восточной Азии. Эта субрегиональная программа деятельности закладывает основу для проведения аналогичных мероприятий в других регионах, включая государства, недавно получившие независимость. Следует воздать должное Директору-исполнителю МПКНСООН г-ну Джакомелли за ту гибкость, которую он проявил при подготовке стратегии будущей деятельности. Однако при ежегодном бюджете в размере приблизительно 80 млн. долл. США нельзя ожидать, что Программа сама справится с этой крупномасштабной проблемой. Необходимо, чтобы государства-члены придали новый стимул деятельности всей системы Организации Объединенных Наций.

17. Налицо обнадеживающие признаки того, что цель, состоящая в том, чтобы включить деятельность по контролю над наркотиками в приоритетные программы Организации Объединенных Наций, достигается. Например, МПКНСООН провела совещания в Исламабаде и Бейруте, с тем чтобы определить региональные проблемы и обеспечить координацию помощи. В этих совещаниях приняли активное участие представители Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Мировой продовольственной программы (МПП), а также другие доноры и получатели.

18. С учетом того негативного воздействия, которое оказывает наркобизнес на экономику, развитие, темпы инфляции, уровень процентных ставок и валютные запасы, представляется очевидным, что финансовым учреждениям и международным организациям следует принять участие в осуществлении мер, направленных на его искоренение. Например, ПРООН, основная задача которой состоит в содействии развитию, следует уделить борьбе с наркотиками больше внимания и следить за тем, чтобы программы развития не способствовали производству наркотических средств. Международному фонду сельскохозяйственного развития (МФСР) и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) при разработке своих программ следует учитывать то влияние, которое оказывает на сельское хозяйство выращивание опийного мака, коки и каннабиса, с тем чтобы содействовать развитию сельского хозяйства, не поощряя при этом производства

/...

(Г-жа Тахир-Кели, Соединенные Штаты)

незаконных культур. Поскольку также существует тесная взаимосвязь между нехваткой продовольствия (или боязнью такой нехватки) и расширением производства и незаконного оборота наркотиков, МПП могла бы увязать поставки дополнительного продовольствия местным земледельцам с усилиями по замещению культур.

19. В контексте Программы борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) следует продолжить исследование по такому ряду основных областей, как положение беспризорных детей, различные виды наркомании и представления о злоупотреблении наркотиками, и Программе следует установить официальные контакты с национальными учреждениями, с тем чтобы знакомиться с собираемой ими информацией. Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) следует разработать проект в интересах детей-наркоманов или потенциальных наркоманов, прежде всего беспризорных детей. Заслуживают высокой оценки усилия, предпринимаемые другими органами Организации Объединенных Наций, такими, как Международная морская организация (ИМО) и Международная организация гражданской авиации (ИКАО), с целью предотвратить злоупотребление наркотиками на рабочих местах, и в этой связи уместно упомянуть о конференции по вопросам злоупотребления наркотиками на рабочих местах, которая состоялась в сентябре прошлого года под эгидой Международной организации труда (МОТ) и МПКНСООН.

20. Что касается групп беженцев, которые являются легкой добычей для дельцов от наркобизнеса, например в Афганистане, то Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) могло бы сыграть активную роль в упомянутой стране и в Пакистане, включив кампании общественной информации о борьбе с наркотиками в учебные программы для беженцев, которые возвращаются в Афганистан, и приняв меры к тому, чтобы компетентные официальные лица в регионе взяли на себя обязательство добиваться достижения тех целей, которые преследует борьба с наркотиками.

21. Делегация Соединенных Штатов призывает Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и МПКНСООН объединить свои усилия в целях достижения более широкой информированности международного сообщества о той угрозе окружающей среде, которую таят в себе выращивание наркосодержащих культур и производство наркотиков. На местном уровне отделениям на местах и представителям-резидентам при осуществлении и планировании программ следует учитывать программу борьбы с наркотиками.

22. Поскольку государства-члены взяли на себя обязательство защищать человечество от такого зла, как злоупотребление наркотиками и их незаконный оборот, Соединенные Штаты настоятельно призывают все правительства поддержать резолюцию, направленную на то, чтобы еще больше укрепить Общесистемный план действий, и призывает различные учреждения, участвующие в его осуществлении, разрабатывать свои собственные планы практических действий. Государствам-членам через своих представителей в различных учреждениях Организации Объединенных Наций следует оказывать соответствующую поддержку и подтвердить свои обязательства. Соединенные Штаты, со своей стороны, готовы сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и с другими государствами, с тем чтобы борьба с наркотиками на международном уровне стала более решительной, настойчивой и эффективной.

23. Г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия) занимает место Председателя.

24. Г-н СЕРРАТЕ КУЭЛЬЯР (Боливия) говорит, что наркотики представляют собой угрозу для демократии, развития и мира. Однако эту проблему следует обсуждать именно в этом контексте, поскольку ее решение кроется в укреплении механизмов, связанных с этими тремя элементами. В борьбе против оборота наркотиков пора уже переходить от теории к практике; требуется меньше планов и больше действий, меньше обсуждений и больше конкретных результатов.

25. Хотя и может показаться, что с достижением бесспорных успехов эта тема начинает утрачивать свое важное значение, Третьему комитету следует вновь рассмотреть ее в контексте таких вопросов, как жертвы, которые несет общество в связи с оборотом наркотиков, и социальные факторы, влияющие на борьбу за его искоренение. Начать следует с проведения четкого различия между жертвами и преступниками. То, что эта проблема имеет международные масштабы, позволяет осознать необходимость дифференцированного подхода и распространения концепции общей ответственности международного сообщества.

26. В борьбе против оборота наркотиков Боливия применяет стратегию, базирующуюся на трех основных принципах: альтернативное развитие, запрещение и профилактика. В целях обеспечения альтернативного развития осуществляются краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные программы. Краткосрочные программы направлены на смягчение социально-экономических последствий сокращения посевных площадей до тех пор, пока долгосрочные капиталовложения не начнут приносить плоды. В среднесрочном плане разрабатываются программы диверсификации производства с целью укрепить потенциал в области экспорта и способствовать обеспечению продовольственной безопасности в стране. Поощряется деятельность по сохранению генетического, экологического и производственного потенциала, с тем чтобы процесс сокращения площадей кокаиновых плантаций и диверсификация производства не имели негативных экологических последствий.

27. Сокращение производства коки отражается особенно на положении наиболее бедных слоев населения, и поэтому крайне важно сделать этот процесс более рациональным в экономическом отношении. Процесс замещения культур должен быть эффективным с точки зрения затрат, и для этого необходимо международное сотрудничество. В этой связи оратор подчеркнул важность принятия Соединенными Штатами Америки закона о торговых преференциях для андских стран и решения Европейского экономического сообщества о включении Боливии, Колумбии, Перу и Эквадора в его систему льготных тарифов, расширяя тем самым возможности для экспорта различных видов сельскохозяйственной и промышленной продукции.

28. Боливия имеет все основания гордиться тем, что она вносит свой вклад в борьбу с угрозой, которую представляют собой наркотики, стремясь одновременно с этим содействовать достижению финансовой стабильности, экономического развития и социального мира. В настоящее время в стране отмечаются самые низкие в Южной Америке темпы инфляции, и Боливия надеется стать первой развивающейся страной, которая решит проблему коммерческой задолженности иностранным банкам.

/...

(Г-н Серрате Куэльяр, Боливия)

29. Что касается предотвращения незаконного оборота наркотиков, то Боливия проводит операцию под названием "Ларго альенто", основная задача которой состоит в осуществлении контроля над всей территорией, где производится лист коки, в целях пресечения поступления прекурсоров, контроля за переработкой излишков листа коки и предотвращения их поступления в какие-либо лаборатории по производству пасты и сульфатных препаратов, которые могут существовать. Была создана система контроля над операциями, связанными с торговлей химическими веществами, которые могут использоваться в качестве прекурсоров; в рамках этой системы любая компания или предприятие, использующие этот вид продукции, должны регистрироваться и получить необходимую лицензию.

30. Что касается усилий в целях борьбы против оборота наркотиков, то следует упомянуть о двух недавних операциях: "Танго", которая позволила разрушить всю финансовую инфраструктуру и систему материально-технического обеспечения и сорвать операции одной из крупных преступных групп, и "Осо де оро", благодаря которой удалось изъять 700 килограммов кокаина и уничтожить крупное предприятие, которое поставляло более одной тонны наркотиков в неделю. В этой связи делегация Боливии вновь отмечает, что существует огромная разница между местными производителями коки и выращиваемыми ими культурами с одной стороны и торговцами наркотиками и кокаином - с другой стороны. Лист коки традиционно используется для лечения более чем 60 видов заболеваний в андском регионе и имеет важное значение с точки зрения социальных и культурных обычаев Боливии.

31. Что касается организационной структуры, то помимо существующих организаций в Боливии были созданы национальный совет по борьбе со злоупотреблением наркотиками и их незаконным оборотом, а также национальные комиссии по вопросам незаконного оборота наркотиков и комиссии по вопросам альтернативного развития и комплексной профилактики наркомании. В области комплексной профилактики наркомании, лечения, реабилитации и реинтеграции в общество осуществляется обширная программа в сфере информации, просвещения и здравоохранения, и проведена глубокая реформа пенитенциарной и судебной системы.

32. Делегация Боливии выражает сожаление по поводу того, что вопросу сокращения спроса на наркотики не уделяется должного внимания. В этой связи система Организации Объединенных Наций обязана принять эффективные меры по содействию проведению Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе против злоупотребления наркотиками и выполнять те задачи, которые перед ней поставлены. Также важно провести исследование, касающееся концепции перевода задолженности на цели альтернативного развития, как это указано в резолюции 2 (XXXV) Комиссии по наркотическим средствам. Наконец, необходимо всегда учитывать этические аспекты борьбы с наркотиками.

33. Г-жа КАБА КАМАРА (Кот-д'Ивуар) говорит, что в ее стране учрежден межведомственный комитет для координации борьбы с наркотиками и приняты законы, предусматривающие более длительные сроки тюремного заключения и штрафы в качестве наказания за нарушение законодательства в области наркотиков. Кроме того, приняты меры по ускорению процедуры экстрадикции и предотвращению "отмывания" денег, получаемых в результате оборота наркотиков.

(Г-жа Каба Камара, Кот-д'Ивуар)

34. Кот-д'Ивуар выражает признательность МПКНСООН за предоставленную помощь в реализации региональных и национальных планов и надеется на активизацию такой помощи как в сфере профилактики, так и в сфере организации борьбы с наркотиками на региональном уровне.

35. Делегация Кот-д'Ивуар считает, что программа исследования социально-экономических и политических последствий производства и незаконного оборота наркотиков и злоупотребления ими может способствовать принятию мер, направленных на сокращение и даже ликвидацию таких последствий. Как бы то ни было, она считает, что анализ причин злоупотребления наркотиками социального, экономического и психологического порядка и факторов, влияющих на него, сыграл бы исключительно полезную роль в деле принятия той или иной стратегии на этапе предотвращения.

36. В Кот-д'Ивуар злоупотребление наркотиками обусловлено двумя факторами. Во-первых, это растущие темпы урбанизации вследствие притока сельского населения и иммиграции, что изменяет социальные структуры. Отсутствие структуры и социального механизма приема иммигрантов сокращает их возможности включиться в активную жизнь. Из этого следует необходимость принятия мер по улучшению условий жизни и расширению возможностей трудоустройства в сельских районах, с тем чтобы контролировать приток сельского населения. Во-вторых, это факторы, связанные с индивидуальными особенностями человека и влиянием среды, в которой он живет. Нельзя переоценить то влияние, которое оказывают на подростков их ровесники, школа и спорт, а также их ближайшее окружение. На родителей и учителей возложена обязанность защищать подростков и информировать их о трагических последствиях наркомании.

37. Делегация Кот-д'Ивуар хотела бы подчеркнуть важное значение профилактики наркомании путем организации широкой кампании против злоупотребления наркотиками в ходе нынешнего десятилетия. Необходимо, чтобы этой кампанией были охвачены наиболее уязвимые слои населения и чтобы в ее проведении участвовали средства массовой информации, неправительственные организации, учебные заведения, спортивные ведомства, медицинские учреждения, религиозные организации, различные ассоциации и общество в целом.

38. Другим аспектом, который также вызывает озабоченность, является лечение и реабилитация наркоманов в целях их реинтеграции в общество. Ввиду серьезной нехватки ресурсов и квалифицированных кадров крайне необходима помощь МПКНСООН и ВОЗ в деле подготовки специалистов. Для оказания помощи тем лицам, которые хотели бы покончить со злоупотреблением наркотиками, изменить свой образ жизни и начать новую жизнь, необходимы центры лечения наркоманов.

39. Во Всемирной программе действий предусмотрена мобилизация дополнительных финансовых ресурсов в целях содействия мероприятиям Организации Объединенных Наций по борьбе с наркотиками. Однако Директор-исполнитель МПКНСООН выразил озабоченность по поводу недостаточного объема имеющихся ресурсов для выполнения тех крупномасштабных задач, которые поставлены перед Программой.

/...

(Г-жа Каба Камара, Кот-д'Ивуар)

Делегация Кот-д'Ивуар считает, что, с тем чтобы добиться целей Всемирной программы действий, следует направить часть средств, конфискованных у торговцев наркотиками, на финансирование Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами. Уже существуют региональные и двусторонние соглашения, предусматривающие распределение конфискованной собственности, однако эти меры недостаточны, поскольку они не предполагают создания центрального контрольного органа. Представляется целесообразным, чтобы законы и практика каждой страны, а также двусторонние региональные соглашения предусматривали перевод определенной доли конфискованных ресурсов на финансирование деятельности Программы. Кроме того, развитым странам следует увеличить сумму своих добровольных взносов в Фонд, с тем чтобы он смог успешно завершить свои проекты в бедных странах и оказать содействие региональным усилиям и международному сотрудничеству. Если Организация не будет иметь в своем распоряжении достаточного объема финансовых средств, которые способствовали бы повышению эффективности борьбы против оборота наркотиков, возникнет опасность того, что его последствия приобретут катастрофические масштабы.

40. Г-н ЯЭГЕР (Австрия) говорит, что у Организации Объединенных Наций никогда еще не было столь целостной и эффективной программы в области борьбы со злоупотреблением наркотиками, как МПКНСООН, и представляется логичным, что каждому государству и группам государств следует более активно использовать опыт, накопленный этой программой. Недавно Дублинская группа (в состав которой входят все государства - члены Европейского экономического сообщества, а также Соединенные Штаты, Канада, Австралия, Япония и Швеция) обратилась к МПКНСООН с просьбой взять на себя функции координатора ее региональных программ для Восточной Европы и, учитывая ее многодисциплинарный характер и всемирные масштабы, установила также тесное сотрудничество с Программой Специальной группы финансовых экспертов по вопросам "отмывания" денег.

41. Австрия поддерживает это международное сотрудничество, поскольку за счет такого сотрудничества можно устранить дублирование деятельности и повысить эффективность работы всех учреждений и организаций, участвующих в такой деятельности как на национальном, так и на международном уровне. Однако, несмотря на достигнутые Программой успехи, следует признать необходимость того, чтобы каждое государство-член и впредь брало на себя главную ответственность за борьбу против злоупотребления наркотиками. Государства-члены имеют в своем распоряжении руководящие принципы, которыми они могут воспользоваться для осуществления такой деятельности, и существуют международные документы, способные обеспечить успех в этой сфере.

42. Правительство Австрии разрабатывает поправки к своему Закону о наркотиках 1951 года, с тем чтобы Австрия могла присоединиться к Конвенции о психотропных веществах 1971 года. При этом Австрия, хотя и не является участником этой Конвенции, приняла списки I и II, включенные в указанный документ, и осуществляет все предусмотренные в нем меры контроля. Что касается списков III и IV, то различные австрийские законы предусматривают положения, регулирующие правовые и административные требования, например, требования,

/...

(Г-н Яэгер, Австрия)

связанные с фармацевтическими препаратами и медицинскими рецептами, и Международному совету по контролю над наркотическими средствами систематически предоставляется любая необходимая информация.

43. Что касается положений резолюции 45/146 Генеральной Ассамблеи, то правительство Австрии принимает новые правовые нормы в отношении деятельности по "отмыванию" денег, включая сокрытие истинного характера незаконных сделок, перевод активов и использование доходов от преступной деятельности, и как только эти новые правовые нормы вступят в силу, Австрия сможет ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ. Что касается других применяемых законов и правовых положений, то Генеральный секретарь в своем докладе, содержащемся в документе A/47/378, упомянул Австрию в ряду 34 государств, которые пока не присоединились к Конвенции, но применяют ее различные положения.

44. Вследствие происшедших в странах Восточной Европы политических, экономических и социальных изменений в регионе ширятся масштабы организованной транснациональной преступности, связанной со злоупотреблением наркотиками. В 1991 году на австрийском незаконном рынке возросло предложение героина повышенной концентрации по более низким ценам, который в значительном количестве поступал из стран Восточной Европы, однако основным маршрутом такого притока наркотиков по-прежнему является так называемый "балканский путь". В 1991 году количество преступлений, связанных со злоупотреблением наркотиками, возросло в Австрии на 11 процентов и, что еще страшнее, количество смертных случаев вследствие такого злоупотребления возросло примерно на 40 процентов. К сожалению, статистические данные за 1992 год свидетельствуют о том, что к настоящему времени положение в этой области не изменилось.

45. Австрия стремится вести борьбу со злоупотреблением наркотиками и психотропными веществами на различных уровнях, и одна из стратегических целей сводится к нанесению удара по самому уязвимому звену наркобизнеса: его элементу, связанному с финансами. Поправка к уголовному кодексу Австрии, касающаяся "отмывания" денег, послужит для австрийских властей эффективным средством борьбы в этой области. Кроме того, официальное сотрудничество с различными организациями системы Организации Объединенных Наций и с различными международными группами и органами обеспечивает координацию на международном уровне всех мер, принимаемых Австрией. В будущем региональное сотрудничество в Европе несомненно расширится, как это было признано на тридцать пятой сессии Комиссии по наркотическим средствам.

46. Другая традиционная стратегия борьбы со злоупотреблением наркотиками предусматривает ряд мер по сокращению спроса и контролю над ним. В этой связи цель проводившейся Австрией в течение многих лет политики состояла скорее в профилактике, а не лечении, и лечении, а не наказании; в связи с этим проводится работа по информированию населения о той огромной опасности для здоровья, которую таит в себе наркомания. Поэтому первоочередное внимание в

/...

(Г-н Яэгер, Австрия)

Австрии уделяется информационно-пропагандистским кампаниям, рассчитанным на молодежь, и предусмотренные поправки к Закону о наркотиках будут содействовать повышению эффективности этой политики.

47. Одна из целей Всеобъемлющего многодисциплинарного плана будущей деятельности по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами состоит в более активном использовании средств массовой информации. На национальном уровне компетентные органы Австрии разработали планы, нацеленные на обеспечение более эффективной поддержки со стороны средств массовой информации в соответствии с этим планом. В дополнение к этой деятельности предусматриваются надлежащие виды лечения в различных терапевтических целях, и в качестве альтернативной методики в 1987 году стало применяться лечение с использованием фенадола. Все эти меры должны привести к полному излечению от наркомании и реинтеграции максимального количества бывших наркоманов в общество.

48. Г-н КАМПОС (Чили) говорит, что его страна одобряет и поддерживает усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций для решения такой серьезной проблемы, как наркотические средства. Для преодоления пагубных последствий распространения наркотиков необходимо поддерживать и наращивать совместные международные усилия как на двустороннем, так и на многостороннем уровне в рамках и за пределами системы Организации Объединенных Наций, а также на правительственном и неправительственном уровнях. Эти совместные усилия должны предприниматься обязательно в рамках международного права, поскольку борьба с наркобизнесом не должна идти вразрез с законом и представлять собой действия, противоречащие основным принципам сосуществования, которые суверенные государства договорились добровольно уважать.

49. Следует подчеркнуть, что для делегации Чили полностью сохраняет свою актуальность резолюция 46/101 Генеральной Ассамблеи и что она придает особое значение Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, в первую очередь статье 7 этого документа. Международное сотрудничество в области права играет важную роль в борьбе с наркобизнесом, и именно по этой причине Чили стала одним из авторов резолюции № 4, принятой на тридцать пятой сессии Комиссии по наркотическим средствам.

50. Чили с большим интересом ознакомилась с докладом Комиссии по наркотическим средствам о работе ее тридцать пятой сессии, и она с энтузиазмом поддерживает изложенную в нем так называемую стратегию для МПКНСООН. Чили полностью согласна с тем, что, для того чтобы успешно решить проблему наркотиков во всех ее аспектах, необходимо взять на вооружение глобальный подход, в рамках которого данная проблема рассматривалась бы с учетом экономических и социальных факторов. Хотя эта проблема, бесспорно, затрагивает все без исключения слои общества, нельзя не считаться с тем фактом, что в подавляющем большинстве государств она наиболее остро проявляется среди беднейших групп населения. Социальная маргинализация как следствие нищеты, бездействие, вызванное безработицей, недостаточный объем

/...

(Г-н Кампос, Чили)

коммунально-бытовых услуг для удовлетворения потребностей растущего городского населения, неудовлетворительное положение дел с образованием и отсутствие соответствующих моделей семьи - все эти и другие факторы в немалой степени способствуют злоупотреблению наркотиками, их производству, обороту и распространению. Чили поддерживает также недавно сформулированный подход, состоящий в признании взаимосвязи между сокращением спроса на незаконные наркотические средства и сокращением их предложения.

51. Одним из наиболее действенных механизмов борьбы с наркобизнесом является, без сомнения, эффективный контроль над производством, распределением, экспортом и импортом химических прекурсоров, без которых производство наркотиков становится невозможным. В этой связи Чили как член Комиссии по наркотическим средствам решительно поддержала идею о включении десяти дополнительных веществ в таблицы I и II Конвенции. На межамериканском уровне Чили продолжает активно участвовать в работе Межамериканской комиссии по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами (СИКАД), членом которой она является: Чили участвует в разработке типового регламента в отношении химических прекурсоров. Что касается международного уровня, то на рассмотрении конгресса находится законодательный акт, устанавливающий строгий контроль над ввозом в страну и вывозом из страны химических прекурсоров и определяющий строгое наказание за изменение их маршрута.

52. С учетом сложности проблем, порождаемых потреблением, производством и оборотом наркотических средств, и того, что в них переплетаются социальные, экономические, культурные и порой политические аспекты, к подобным вопросам целесообразно применять комплексный подход и проводить в этой области политику и программы на глобальном уровне. Необходимо объединить усилия и действовать в координации друг с другом, в связи с чем каждой стране следует учредить национальную междисциплинарную комиссию или совет, которые взяли бы на себя функцию координации всей работы, ибо это дает возможность оптимального использования ресурсов и централизации усилий всех сторон. Этой цели служит создание правительством Чили Национального совета по контролю над наркотическими средствами - новость, с которой оно хотело бы ознакомить международное сообщество.

53. С другой стороны, необходимо постоянно напоминать о важности строгого проведения в жизнь политики и программ предупредительных мер, поскольку только тогда, когда все члены общества получают реальное представление о последствиях потребления наркотиков, можно будет думать об искоренении этого зла. В этой связи в Чили ведется деятельность по различным направлениям: например, министерство образования осуществляет планы обучения преподавателей методам предупредительной работы, а Национальный институт молодежи и Национальное управление по делам женщин создали информационные центры, одной из важнейших задач которых является предупреждение потребления наркотиков.

54. С учетом экономических факторов, влияющих на процесс производства наркотиков, делегация Чили заинтересована в продолжении программы реконверсии экономики в географических районах со значительным объемом производства наркотиков. К примеру, в долине Аконкагуа уже не производится то количество

/...

(Г-н Кампос, Чили)

марихуаны, которое производилось там в 60-е годы, поскольку посевы индийской конопли были заменены в этом районе посевами конопли обыкновенной, плодовыми деревьями и виноградниками.

55. Что касается законодательства, то вот уже более года в Чили функционирует специальная комиссия палаты депутатов, в задачу которой входит разработка законодательства в области "отмывания" денег, где этот вид деятельности будет возведен в ранг преступления. В этой связи в настоящее время также регламентируется порядок использования услуг тайных осведомителей и их охраны, а нормативные акты в области потребления наркотиков приводятся в соответствие с положениями принятой в 1988 году Конвенции Организации Объединенных Наций, которая была ратифицирована Чили и возведена в ранг закона Республики.

56. Очевидно, что оборот и потребление наркотиков превратились в проблему международных масштабов. В этой связи делегация Чили считает, что всем странам следует унифицировать свои законодательные акты в области наркотиков; расхождения в этой области не только являются причиной возникновения крупных противоречий, но и умело используются теми, кто занимается такой деятельностью. С другой стороны, с учетом того, что некоторые преступления, связанные с незаконным оборотом наркотиков, являются настоящими преступлениями против человечества, необходимо, чтобы твердая позиция международного сообщества по отношению к проблеме наркотиков проявлялась не только в заключении соглашений об экстрадиции или сотрудничестве между правоохранительными органами, но и, возможно, в возбуждении уголовных процессов на самом высоком уровне. Кроме того, необходимо внимательно изучать международные договоры для того, чтобы уголовные процессы по некоторым преступлениям, связанным с наркотиками, могли возбуждаться в любом государстве, независимо от места совершения преступления, для обеспечения своевременного и эффективного судопроизводства и подтверждения того, что международное сообщество привержено делу борьбы с этим злом.

57. Г-н Декань (Венгрия) вновь занимает место Председателя.

58. Г-н МУЛТРИ (Багамские Острова), выступая от имени государств - членов Карибского сообщества, говорит, что все доклады, в том числе доклад Международного совета по контролю над наркотическими средствами за 1991 год, служат подтверждением того, что проблема наркотиков сохраняет свою остроту. Необходимость наращивать и рационализировать международные действия по борьбе с этим злом была главной причиной, вызвавшей к жизни стратегию Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками, конкретным выражением которой стало, в частности, создание МПКНСООН. Из докладов Генерального секретаря по проблеме наркотиков следует, что Программа начинает оправдывать надежды на то, что она станет ведущим учреждением системы Организации Объединенных Наций в области борьбы с наркотиками. Государства - члены Карибского сообщества полностью согласны с целью Программы, состоящей в разработке сбалансированного плана действий, в первую очередь в таких областях, как производство, оборот наркотических средств и психотропных веществ и спрос на них. Они, в частности, считают правильным то особое внимание, которое уделяется сокращению спроса для обеспечения сбалансированности в действиях по контролю над наркотиками.

(Г-н Мултри, Багамские Острова)

59. В силу своего географического положения государства Карибского сообщества особенно часто становятся жертвами незаконного оборота наркотических средств, который, как хорошо известно, может привести к резкому увеличению масштабов злоупотребления наркотиками в государствах транзита. Для борьбы с этим злом Ямайка совместно с МПКНСООН разработала комплексную программу сокращения спроса для субрегиона, которая была встречена с полным одобрением, особенно главными донорами фонда вышеупомянутой Программы.

60. С учетом важности, которую имеет правильная оценка этой проблемы, следует отметить успехи, достигнутые МПКНСООН в создании Международной системы оценки злоупотребления наркотическими средствами. Карибское сообщество вновь подтверждает, что в стратегиях предупреждения злоупотребления наркотиками должны быть предусмотрены такие компоненты, как лечение и реабилитация. Стратегии, разработанные или расширенные по своему охвату в рамках Программы, получают широкое одобрение, поскольку они позволяют достичь национальных, региональных и международных целей в области борьбы со злоупотреблением наркотиками. В этой связи следует отметить, что государства Карибского сообщества пользовались помощью Программы при разработке генеральных планов, имеющих общенациональный охват; вместе с тем они считают, что эти планы должны быть дополнены межрегиональными стратегиями с учетом характера проблемы наркотических средств и психотропных веществ.

61. С другой стороны, упор, который делает учредитель МПКНСООН на альтернативных путях развития, имеет особое значение для развивающихся стран, которые проводят программы структурной перестройки и сталкиваются с проблемой обслуживания внешней задолженности. Для того чтобы инициативы в этом секторе увенчались успехом, ценность культур-заменителей должна приближаться к ценности тех незаконных культур, на чье место они высеваются, с тем чтобы уровень жизни малоимущих земледельцев еще более не снизился. Другим важным фактором является обеспечение доступа на международные рынки и установление справедливых экспортных цен. Хотя идея учета расходов по борьбе с наркотиками в счет погашения долга и не нова, государства Карибского сообщества просят Комиссию по наркотическим средствам проанализировать в своем докладе этот вопрос для изучения тех выгод, которые может принести указанная операция.

62. В обязанности МПКНСООН входит координация деятельности в этой области таким образом, чтобы обеспечить ее взаимодополняемость и избежать дублирования усилий. В связи с этим государства Карибского сообщества рассчитывают на то, что Центр социального развития и по гуманитарным вопросам и ВОЗ при проведении текущих исследований по женской проблематике и проблемам наркотиков не допустят дублирования усилий, которого следует избегать.

63. Государства Карибского сообщества согласны с подходом, использованным Комиссией по наркотическим средствам на ее тридцать пятой сессии при анализе функционирования Программы. В частности, они приветствуют принятие ею решения о возложении на Программу новых обязанностей по контролю за осуществлением Всемирной программы действий и Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками, а также за проведением мероприятий в бюджетной области, о которых говорится в пункте 30 документа A/47/387.

(Г-н Мултри, Багамские Острова)

64. Государства Карибского сообщества считают, что международный режим контроля над наркотическими средствами будет эффективен только в том случае, если будут учитываться все международные договоры, принятые в этой области. Некоторые из этих государств приняли законодательные меры еще до принятия и вступления в силу Конвенции 1988 года, а те, кто еще занимается рассмотрением ее положений, откликнулись на призыв осуществлять их на временной основе. В этом контексте особое значение имеет та широкая юридическая помощь, которую предоставляет МПКНСООН. В связи с этим особый интерес вызывает идея организации юридических практикумов для субрегиона Карибского бассейна и оказания помощи в разработке типового законодательства, что обеспечивало бы большее единообразие в осуществлении положений Конвенции.

65. За четыре года, прошедшие со времени принятия Конвенции, были предприняты конкретные шаги для осуществления определенных статей этого документа. На тридцать пятой сессии Комиссии по наркотическим средствам было предложено начать рассмотрение статьи 17 - "Незаконный оборот на море". Государства Карибского сообщества считают целесообразным оценить на данном этапе достигнутые результаты, прежде чем приступать к принятию новых мер. С другой стороны, они хотели бы, чтобы больше внимания уделялось положениям статьи 10 Конвенции, которая затрагивает их непосредственным образом как государства транзита.

66. В международных договорах о контроле над наркотическими средствами определяются обязанности, возлагаемые на государства в связи с проблемой, выходящей за пределы национальных границ. В силу самой своей природы борьба со злоупотреблением наркотиками вызывает к жизни проблемы юрисдикции и суверенитета. Государства Карибского сообщества считают, что эти проблемы можно решать на базе норм международного права, и убеждены в том, что МПКНСООН будет действовать в соответствии с ними.

67. Государства Карибского сообщества приняли к сведению тот факт, что Межправительственная группа экспертов по изучению социально-экономических последствий незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ, возобновившая свою работу в 1990 году, смогла рассмотреть только часть своего мандата, имеющую отношение к проблеме "отмывания" денег, и оставила нерассмотренным вопрос о наличии достоверной информации по причине отсутствия такой информации. Поэтому важное значение имеет изучение реальных возможностей для сбора информации, которым занимается в настоящее время Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций совместно с Университетом Организации Объединенных Наций на базе финансовых средств МПКНСООН.

68. Международный совет по контролю над наркотическими средствами является одним из важнейших органов в этой области. Карибское сообщество считает, что система законного контроля вполне успешно функционирует под руководством Совета, который, кроме того, заслуживает всяческих похвал за его работу по оценке общемирового положения в области борьбы с наркотиками. Что касается МПКНСООН, то с учетом важности проводимой ею работы следует обеспечить

/...

(Г-н Мултри, Багамские Острова)

Программу необходимыми ресурсами для полного выполнения ее мандата. Государства Карибского сообщества призывают те страны, которые в состоянии сделать это, внести крупные взносы в фонд Программы.

69. Г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия) вновь занимает место Председателя.

70. Г-н МОНТАНЬО (Мексика) говорит, что единственным реальным путем к решению проблемы наркотических средств является многостороннее сотрудничество на региональном или глобальном уровне. Все меры, принятые с этой целью под эгидой Организации Объединенных Наций, принесли положительные результаты. В связи с этим укрепление МПКНСООН является важным шагом для упрочения международного сотрудничества в деле решения различных аспектов такой проблемы, как распространение наркотиков.

71. Изменения, внесенные за последние годы в концептуальный подход к решению проблемы наркотических средств, дали возможность странам-потребителям, производителям и государствам транзита действовать в координации друг с другом и воспользоваться возможностями, предоставляемыми многосторонним сотрудничеством. Вместе с тем сегодня возникает необходимость в новых многосторонних механизмах, учитывающих появление все новых форм использования наркотиков и связанных с этим преступлений.

72. На региональном и субрегиональном уровнях согласование законодательных актов и обмен средствами материально-технического обеспечения, в частности, позволили изыскать совместные решения на среднесрочную перспективу. Тем не менее деятельность на региональном уровне страдает отсутствием систем связи, которые позволили бы сделать ее максимально эффективной, в связи с чем ей необходимо оказать поддержку.

73. Международное сообщество всегда уделяло пристальное внимание борьбе с незаконным оборотом наркотиков, доказательством чему служат различные международные документы, принятые в Организации Объединенных Наций. Тем не менее сегодня складывается впечатление, что вследствие кризисных ситуаций, возникших с окончанием "холодной войны", мировая общественность потеряла интерес к этой проблеме. Способность успешно противостоять международным действиям, которую продемонстрировали преступные организации, имеющие отношение к незаконному обороту наркотиков, диктует, однако, необходимость удвоить усилия и четко продемонстрировать решительную позицию международного сообщества по отношению к этой проблеме. Таким образом, пришла пора тщательно проанализировать программы, проводившиеся в течение последних семи лет, для того чтобы раз и навсегда решить эту проблему.

74. Делегация Мексики в консультации с другими заинтересованными делегациями занимается подготовкой предложения, которое будет вынесено на рассмотрение Комиссии. В нем сформулированы основные принципы проведения указанного анализа весной 1993 года и переориентации сотрудничества в этой области.

/...

(Г-н Монтаньо, Мексика)

75. Делегация Мексики считает исключительно полезной предоставляемую МПКНСООН информацию о национальных проектах сокращения спроса посредством предупредительной просветительской работы, осуществляемых в некоторых развивающихся странах, и считает, что эта информация должна дополняться соответствующими сведениями о предотвращении и подавлении незаконного оборота наркотиков и борьбе с ним в промышленно развитых странах. С учетом того, что спрос на наркотики, выращивание наркотикосодержащих культур, производство и незаконный оборот наркотиков продолжают расти по всему миру, было бы полезно также получить информацию о сравнительных результатах мер, принятых в рамках Программы.

76. Правительство Мексики приняло многочисленные меры по борьбе с наркобизнесом, однако оно осознает, что ему необходимо внести дополнительные коррективы в свою политику, чтобы сделать ее более эффективной. Усилиям Мексики и других стран на национальном уровне принесла бы пользу разработка международной конвенции о сокращении незаконного спроса, подобно той, которая была предложена в принятой в 1990 году Всемирной программе действий, а также создание международной системы оценки злоупотребления наркотиками и сокращения спроса.

ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН (продолжение)
(A/C.3/47/L.21, A/C.3/47/L.22 и A/C.3/47/L.23)

Проект резолюции A/C.3/47/L.21

77. Г-жа РАЛЕТИЧ (Канада), представляя проект резолюции A/C.3/47/L.21, озаглавленный "Улучшение положения женщин в Секретариате", от имени его авторов, а также от имени Лихтенштейна и Республики Корея говорит, что, несмотря на достигнутые улучшения в положении женщин в Секретариате, на руководящих должностях женщины до сих пор представлены в недостаточной степени. Данный проект резолюции пользуется широкой поддержкой делегаций, и можно ожидать, что он будет принят консенсусом.

Проект резолюции A/C.3/47/L.22

78. Г-жа ХУКТАМАКИ (Финляндия) представляет проект резолюции A/C.3/47/L.22, озаглавленный "Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин", от имени его авторов, а также от имени Греции, Коста-Рики и Шри-Ланки. Она вносит две устные поправки в пункт 17 постановляющей части. Во второй строке слова "сорок восьмой сессии" следует заменить словами "сорок девятой сессии", а во второй, третьей и четвертой строках слова "и препроводить этот доклад Комиссии по положению женщин на ее тридцать седьмой сессии" - словами "и направить этот доклад Комиссии по положению женщин на ее тридцать девятой сессии".

Проект резолюции A/C.3/47/L.23

/...

79. Г-н КУРЕШИ (Пакистан), представляя проект резолюции A/C.3/47/L.23, озаглавленный "Осуществление Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин", от имени Группы 77, подчеркивает важность четвертой Всемирной конференции по положению женщин, которая будет проведена 4-15 сентября 1995 года в Пекине, и участия женщин в подготовке к Всемирной конференции по правам человека, о чем говорится в пунктах 8 и 10 постановляющей части этого проекта резолюции. Позднее он представит в письменном виде пересмотренный текст пункта 25 постановляющей части. Следует надеяться, что указанная резолюция будет принята консенсусом.

Заседание закрывается в 17 ч. 40 м.